

SCENE 43 · NUMBER 7

Շատ լավ սիսալ

Monday. Davit has written a report, minute by minute. 20:00 the concert started. 20:14 the lights went out. 20:15 a noise. 20:16 he screamed.

77 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The festival

Armenian

Read & listen
online



LEARNING GOAL

I can tell a short story in the past with times, and ask what someone did.

Դավիթ = ■ Lena (Lukas) = ○

■ Շաբաթ օրվա մասին զեկույց ունեմ:

○ Բոպե առ րոպե:

■ Իհարկե: Կարդում եմ:

■ «Ժամը ութին համերգը սկսվեց»:

☐ Ճիշտ է:

■ «Ութն անց տասնչորսին լույսերն անջատվեցին»:

☐ Հետո՞:

■ «Մի բան դիպավ իմ ոտքին»: Տաք էր ու փափուկ:

☐ Կատո՞ւ:

■ Ոչինչ չտեսա: Բայց գոռացի:

■ «Ութն անց քսանին լույսերը վառվեցին: Ես տուն գնացի»:

☐ Բայց դու պարեցիր: Մարիամը տեսավ:

He says it very fast.

■ Չպարեցի: Մարիամը սխալվում է:

The last line of the report is crossed out, but you can still read it.

☐ Վերջին տողն էլ եմ կարդում: «Ութն անց քսանհինգին պարեցի»:

He goes red, and then he smiles.

■ Այդ տողը ջնջված է:

☐ Բայց դեռ այստեղ է:

■ Սխալ է:

☐ Շատ լավ սխալ է:

Vocabulary

DOING THINGS

ընկնել	fall
գոռալ	scream
դիպչել	touch

SMALL WORDS

սխալ	wrong
------	-------

LIFE AND WORK

աղմուկ	noise
տող	line (of text)

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

փափուկ	soft
--------	------

EVERYDAY THINGS

զեկույց	report
---------	--------

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Շաբաթ օրվա մասին զեկույց ունեմ:

- ☐ A Lena
- ☐ B Դավիթ

2 «Ուրն անց քսանին լույսերը վառվեցին: Ես տուն գնացի»:

- ☐ A Lena
- ☐ B Դավիթ

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Իհարկե: Կարդում եմ:

- ☐ A “At eight twenty the lights came on. I went home.”
- ☐ B Of course. I am reading it.
- ☐ C I am reading the last line too. “At eight twenty-five I danced.”

2 Բայց դու պարեցիր: Մարիամը տեսավ:

- ☐ A “At eight the concert began.”
- ☐ B But you danced. Mariam saw.
- ☐ C I saw nothing. But I screamed.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Armenian sentence.

1 “At eight fourteen the lights went out.”

- ☐ A «Ութն անց տասնչորսին լույսերն անջատվեցին»:
- ☐ B Իհարկե: Կարդում եմ:
- ☐ C Շատ լավ սխալ է:

2 That line is crossed out.

- ☐ A Վերջին տողն էլ եմ կարդում: «Ութն անց քսանհինգին պարեցի»:
- ☐ B Կատո՞ւ:
- ☐ C Այդ տողը ջնջված է:

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1** գոռացի: Ոչինչ չտեսա: Բայց

- 2** է: դեռ Բայց այստեղ

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ «Ութն անց տասնչորսին լույսերն անջատվեցին»:
- ☐ Չպարեցի: Մարիամը սխալվում է:
- ☐ Բայց դեռ այստեղ է:
- ☐ «Ութն անց քսանին լույսերը վառվեցին: Ես տուն գնացի»:
- ☐ Րոպե առ Րոպե՞:

SCENE 43 · WORDS

Շատ լավ սխալ

A very good mistake

4 Exercises · Duration: 10 min.

The festival

Armenian

Read & listen
online

զեկույց
report



աղմուկ
noise



ընկնել
fall



գոռալ
scream



փափուկ
soft



դիպել
touch



տող
line (of text)



պատահել
happen

Words

FROM THE SCENE

զեկույց

report

Շաբաթ օրվա մասին զեկույց ունեմ:

աղմուկ

noise

ընկնել

fall

գոռալ

scream

Ոչինչ չտեսա: Բայց գոռացի:

փափուկ

soft

«Մի բան դիպավ իմ ոտքին»: Տաք էր ու փափուկ:

դիպել

touch

սխալ

wrong

Սխալ է:

տող

line (of text)

Այդ տողը ջնջված է:

NEW WORDS

պատահել

happen

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 աղմուկ

- ☐ A face
- ☐ B noise
- ☐ C buy

2 ընկնել

- ☐ A colleague
- ☐ B and you?
- ☐ C fall

3 սխալ

- ☐ A spoon
- ☐ B wrong
- ☐ C guest

4 պատահել

- ☐ A return (ticket)
- ☐ B happen
- ☐ C Sunday

5 զեկույց

- ☐ A spoon
- ☐ B cook
- ☐ C report

6 փափուկ

- ☐ A mean
- ☐ B attic
- ☐ C soft

W2) PHRASES IN THIS CONVERSATION

Match the pairs.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| ① Իհարկե:
Կարդում եմ: | ⑤ Minute by minute? |
| ② Բոլորն առ թույլ: | ⑥ Of course. I am reading it. |
| ③ Շաբաթ օրվա
մասին զեկույց
ունեն: | ⑦ "At eight the concert began." |
| ④ «Ժամը ութին
համերգը
սկսվեց»: | ⑧ I have a report about
Saturday. |

W3) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Շաբաթ «Ժամը Բոպե Իհարկե

_____ օրվա մասին զեկույց ունեմ:

Meaning: I have a report about Saturday.

Շաբաթ «Ժամը Իհարկե Բոպե

_____ առ րոպե՞:

Meaning: Minute by minute?

Բոպե «Ժամը Շաբաթ Իհարկե

_____ : Կարդում եմ:

Meaning: Of course. I am reading it.

Բոպէ «Ժամը Իհարկէ Շաբաթ

_____ ութին համերգը սկսվեց»:

Meaning: "At eight the concert began."

W4) PUT THE MESSAGE TOGETHER

Put the words in order.

- 1 ունեմ: մասին գեկույց Շաբաթ օրվա

Meaning: I have a report about Saturday.

- 2 Բոպէ րոպէ: առ

Meaning: Minute by minute?

3

Իհարկե:

Կարդում

եմ:

Meaning: Of course. I am reading it.

4

սկսվեց»:

ութին

համերգը

«Ժամը

Meaning: "At eight the concert began."

SCENE 43 · GRAMMAR

Պարեցի / Գոռացի

Telling events in sequence

5 Exercises · Duration: 15 min.

The festival

Armenian

Read & listen
online

Telling events in sequence

Պարեցի is I danced; **գոռացի** is I screamed. The past of a regular **ալ** verb often uses **ացի, ացիր, աց, ացինք, ացիք, ացին**: **գոռալ → գոռացի**.

Do not transfer that pattern to all verbs: **գալ → եկա, տալ → տվեցի, դնել → դրեցի**. Keep a few common verbs for story retelling. **Դիպավ** is the useful third-person past of touch.

Use time words and **հետո** to order events: the concert began, the lights went out, then someone screamed.

Չպարեցի makes a direct denial of a completed action.

Ես պարեցի:

I danced.

Դավիթը գոռաց:

Davit screamed.

Ես չպարեցի:

I did not dance.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL FORM**

Find the form explained in this unit.

1 ես պարտեցի:

Meaning: I danced.

2 Դավիթը գոռաց:

Meaning: Davit screamed.

3 ես չպարտեցի:

Meaning: I did not dance.

G2) CHOOSE THE FORM THAT FITS

Choose the right word for the gap.

1 ես _____:

- ☐ A պարեց
- ☐ B պարեցի
- ☐ C պարեցիր

Meaning: I danced.

2 Դավիթը _____:

- ☐ A գոռացիր
- ☐ B գոռաց
- ☐ C գոռացի

Meaning: Davit screamed.

3 ես _____:

- ☐ A չի պարեցի
- ☐ B չպարեցի
- ☐ C չեմ պարեցի

Meaning: I did not dance.

G3) COMPLETE THE MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

պարտեցի պարտեցիր

Ես _____:

Meaning: I danced.

գոռաց գոռացի

Դավիթը _____:

Meaning: Davit screamed.

չպարտեցի չեմ պարտեցի

Ես _____:

Meaning: I did not dance.

G4) BUILD A USEFUL SENTENCE

Put the words in order.

- 1 պարտեցի: ես

Meaning: I danced.

- 2 Դավիթը գոռաց:

Meaning: Davit screamed.

- 3 ես չպարտեցի:

Meaning: I did not dance.

G5) CONNECT FORM AND MEANING

Match the pairs.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| ① Ես պարտեցի: | ① Davit screamed. |
| ② Դավիթը գոռաց: | ② I did not dance. |
| ③ Ես չպարտեցի: | ③ I danced. |